

# 印尼侨亲热议闽南与印尼多元文化交融现象

据中新网电 “海丝泉州走进千岛之国”活动近日在印尼雅加达举行。活动期间,主办方通过多种形式,与各界深入交流、互动,其中谈论最多的是闽南与印尼多元文化交融等现象。

印尼福建社团联谊总会总主席俞雨龄说,福建与印尼的往来可追溯到上千年前,特别是宋元时期,交流非常频繁。鸦片战争后,大批福建人远渡重洋,来到印尼等地。他们大量聚居爪哇岛,与当地人民的关系密切,促进了闽南话、南音等的传播。20世纪前后一百年间,印尼涌现很多华人作家、翻译家,创作和翻译大量作品。这些作品不仅在华社脍炙人口,而且在当地也广泛流传,深受印尼人民喜爱,促进了两地文化交融。

印中商务理事会理事长吴明理列举了印尼语从闽南话中借词的情况,他说,说明闽南与印尼很早之前就有深入的交往,才有可能出现语言的深度相互借词、相互吸收和交融。

印尼东方音乐基金会总主席魏耀坤表示,南音随着先辈漂洋过海来到印尼,已经传承很久,且慢慢融入当地。印尼本地人和一些华裔虽然不会说普通话和闽南

话,但这并不影响他们学南音。几位到场的20岁左右的华裔还现身说法,现场演奏(唱)南音经典剧目,博得阵阵掌声。

印尼安溪福利基金会总主席廖扬宗等乡亲从印尼随处可见的天后宫、关帝庙等民间信仰、烧王船等习俗,探讨了闽南与印尼文化的相互影响和交融。印尼安溪同乡会总主席许再山说,今天泉州的“峇厘村”则是印尼归侨把异域风情带回了家乡,产生了新的独特文化现象。

走访期间,广大侨亲对泉州申遗成功后的文旅热潮反响热烈。印尼泉州青年商会会长施文慨说,簪花等习俗也是闽南文化的重要组成部分,希望能把簪花习俗带到印尼,促进当代闽南文化与印尼文化的交流互鉴。

著名慈善家黄仲威哲嗣黄湘江说,由于众所周知的原因,大部分华裔不懂中文,断层比较严重,应设法让新生代了解和接受传统文化。印尼晋江同乡会常务副会长许水秋说,这次展览初衷是好的,但是年轻一代存在语言方面的障碍,建议增加印尼文、菲律宾语等南洋华侨华人使用比较多的语种。

印尼晋江同乡会会长欧阳连财表示,晋江同乡会设有中文补习班,希望能为改善华文教育尽些心力。吴明理说,华文教育不应该局限在华裔,要让更多印尼人民了解中文、了解中国。另一方面,建议家乡加强印尼文的教育。

印尼华大校友会会长、印华百家姓协会雅加达分会副主席刘新华等乡贤表示,希望印尼各地华侨华人重视传承姓氏文化,提升下一代的根祖意识。印尼惠安同乡联谊会会长许锦祥表示,希望家乡多举办这样的活动,鼓励和带动印尼华裔回去寻根,让他们知道根在哪里、家乡在哪里。

主办方负责人王斯诚说,广大侨亲艰辛创业,从无到有、从弱到强,代代传承,充分展现了闽南人爱拼敢赢、吃苦耐劳的精神。他表示将带回侨亲提出的宝贵意见和建议,策划更多精彩、有意义的活动。

据悉,“海丝泉州走进千岛之国”活动期间,主办方见缝插针礼访了部分侨团和华商企业,拜访了部分德高望重的乡贤。7月12日举行的侨团侨亲恳谈会推介了“宋元中国·海丝泉州”城市品牌。

## 温哥华举办

# 2024 中华传统文化节暨泼水节

据中新社电 7月27日,2024中华传统文化节暨第十六届温哥华泼水节在加拿大大温哥华地区本拿比市举行。活动由加拿大华人联合总会主办,以华人文艺团体为主的大温哥华地区数十个文艺团体和机构为观众带来歌舞、戏曲、器乐演奏、旗袍秀、武术等众多精彩节目。

卑诗省政府日前已公告,将今年7月22日至28日定为该省“中华传统文化周”,是自2019年以来连续第6年设立“中华传统文化周”。除中华传统文化节暨泼水节外,加拿大华人联合总会还在今年“中华传统文化周”前后与不同社团携手举办包括中医专题论坛、中华诗词讲座、慈善表彰、乒乓球赛等在内的一系列活动。

(余瑞冬 图/文)



大温哥华地区中医师为观众开展现场义诊。



## “孙中山与槟城”国际研讨会举行

据中新网 “孙中山与槟城”国际交流研讨会日前在马来西亚槟城阅书报社举行。本次研讨会由槟城留华同学会主办,来自中国、马来西亚等国的多位学者及中马两国青年学子出席研讨会。

槟城留华同学会会长陈焕仪介绍,槟城是孙中山先生革命事业的重要据点,孙中山先生在槟城期间,不但为革命筹集大量资金,还唤起众多马来西亚华人投身革命。孙中山先生的思想和活动,还推动马来西亚华文教育的发展和社会变革。陈焕仪表示,今年恰逢马中建交50周年,希望通过回顾这段历史,进一步加深马中两国人民的情谊。

根据孙中山先生指示创立的槟城阅书报社现任社长庄耿康也回顾说,阅书报社创立后,不但推动革命事业发展,也为马来西亚华文教育和号召南侨机工回国抗战作出巨大贡献。在阅书报社举办孙中山研讨会,深具意义。

## 加拿大永春同乡会庆祝创会十周年

据中新网电 近日,加拿大永春同乡会在多伦多举行成立十周年庆典。

加拿大永春同乡会会长陈丙丁表示,家乡泉州永春是著名侨乡,有逾百万乡亲居住在全球各地,并对各地社会经济发展作出了巨大贡献。今天的乡亲们对前辈的贡献引以为荣,也希望在加拿大这个新家乡,把闽南文化及优良传统继承和推广下去。

出席活动的中国驻多伦多副总领事程洪波在致辞时表示,加拿大永春同乡会成立十年来,广泛凝聚侨胞,扎根当地、干事创业,融入加拿大社会的同时,积极弘扬中华文化,丰富了当地多元文化。永春乡亲们心系故土,关心支持祖(籍)国和家乡经济社会发展;同时坚定支持反“独”促统事业,促进中国的完全统一。他希望永春同乡会和乡亲们继续秉持心系乡土的家国情怀,一如既往发挥好融通中外的桥梁和纽带作用。

加拿大永春同乡会于2014年10月在多伦多成立,是北美地区的首个永春籍同乡会社团。

# 西班牙的中国超市:都是家乡的味道

马德里市中心的西班牙广场附近,有一家开了近20年的亚洲联合超市,其中琳琅满目的中国商品,休闲零食、酒水饮料、粮油速食等都是熟悉的品牌。

“这里不仅是购物场所,也是华侨华人寻找家乡味道的集散地。”西班牙亚洲联合超市总裁潘文尧近日接受记者连线采访时说。潘文尧2005年来到西班牙,2007年建立了亚洲联合超市,如今该超市已成为西班牙最大的华人连锁超市之一。

潘文尧说:“早年间,中国超市还叫中国货行,其功能是满足华人日常生活之需,同时为中餐馆供货。2005年前后,中国货行开始在西班牙遍地开花,当时华人群体已成规模,但大型货行只有两家。”

潘文尧从中发现商机,建立了亚洲联合超市。他说:“中餐馆的食材都是大包装的,大量备货易造成浪费,于是我们放弃中餐馆供货业务,专注为华人家庭提供小包装食品,这也让我们从激烈的市场竞争中脱颖而出。”“家乡口味之于华侨华人总是最好的,我们的宗旨是‘家乡的味道这里都能找到’。”潘文尧说。

休闲零食也是亚洲联合超市的优势品类,坚果、炒货、饼干、糖果、膨化食品等应有尽有。潘文尧说:“中国的零食更新迭代快,我们紧跟潮流引进最新的爆款零食,同时也有很多‘怀旧零食’供顾客挑选。”

每逢中国传统节日,超市也会上新应节商品。潘文尧说,端午节时蜜枣粽和腊肉粽很畅销,中秋节前后蛋黄月饼和五

仁月饼最受青睐,春节期间他们还会推出春联、福字、灯笼等特色产品,也会设计一些趣味游戏,吸引当地人参与互动。

亚洲联合超市的另外两间连锁店分别位于马德里乌塞拉区唐人街和马德里仓库区。潘文尧说:“仓库区的新店两年前开业,营业面积近2000平方米,满足仓库区工作人员的购物需求,赶上周末,还有很多当地人专门开车来采购。”

多年来,亚洲联合超市见证了华侨华人艰辛打拼的历程,也与他们建立了深厚的感情。潘文尧印象深刻的有一对70多岁的上海老夫妻,“记得20年前他们第一次光顾,我给他们发了‘0001号’会员卡。他们像老朋友一样,在购物时与我们分享生活点滴,也给我们许多建议和鼓励。”

“我们也投入社区公益事业,赞助了一些华文学校,同时支持华人社团的春节庙会等活动,希望尽我们所能回馈社会。”潘文尧说。

随着中餐在海外的认可度越来越高,中国超市的顾客群体也发生变化。潘文尧说,很多西班牙人光顾中国超市,希望在家“还原”出中餐馆的味道。

“市场和消费群体的变化,也让西班牙的中国超市从小型、家庭式经营模式向大型、连锁化转变。”潘文尧说,大型超市有专业团队负责商品采购、销售、库存管理等环节,在价格竞争力、供应链管理等方面有明显优势。

他表示:“未来我们将继续深耕食品领域,引入更多多样化的中国食品,同时也计划增开新店,把正宗的中国味道带到更多地方。” (吴侃 来源:中新社)